



Rada
Európskej únie

V Bruseli 15. januára 2019
(OR. en)

15749/18

LIMITE

CORLX 660
CFSP/PESC 1222
FIN 1041
MAMA 233
MOG 82
CONOP 124

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2018/1544
o reštriktívnych opatreniach proti šíreniu a používaniu chemických zbraní

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2019/...

Z ...,

**ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2018/1544
o reštriktívnych opatreniach proti šíreniu
a používaniu chemických zbraní**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 15. októbra 2018 prijala rozhodnutie (SZBP) 2018/1544¹.
- (2) Vzhľadom na pretrvávajúcu hrozbu, ktorú predstavuje šírenie a používanie chemických zbraní, by sa malo deväť osôb a jeden subjekt zaradiť do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedeného v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2018/1544.
- (3) Rozhodnutie (SZBP) 2018/1544 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1544 z 15. októbra 2018 o reštriktívnych opatreniach proti šíreniu a používaniu chemických zbraní (Ú. v. EÚ L 259, 16.10.2018, s. 25).

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2018/1544 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Radu

predseda

PRÍLOHA

Do zoznamu uvedeného v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2018/1544 sa zaraďujú tieto osoby a subjekt:

A. FYZICKÉ OSOBY

Meno	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia do zoznamu
1. Tariq YASMINA	alias: Tarq Yasmina طارق ياسمينه Pohlavie: muž Hodnosť/funkcia: plukovník; Štátna príslušnosť: Sýria	Tariq Yasmina pôsobí ako styčný dôstojník medzi Sýrskym centrom pre vedecké štúdie a výskum (Scientific Studies and Research Centre – SSRC) a prezidentským palácom, a ako taký je zapojený do používania a príprav používania chemických zbraní zo strany sýrskeho režimu.	+
2. Khaled NASRI	alias: Mohammed Khaled Nasri; Haled Natsri; خالد نصري محمد خالد نصري Pohlavie: muž Hodnosť/funkcia: vedúci Inštitútu 1000 centra SSRC; Štátna príslušnosť: Sýria	Khaled Nasri je riaditeľom Inštitútu 1000, oddelenia Sýrskeho centra pre vedecké štúdie a výskum (Scientific Studies and Research Centre – SSRC) zodpovedného za vývoj a výrobu počítačových a elektronických systémov pre sýrsky program chemických zbraní.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia Rady.

Meno	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia do zoznamu
3. Walid ZUGHAIB	alias: Zughib, Zgha'ib, Zughayb; وليد زغيب Hodnosť/funkcia: riaditeľ, vedúci Inštitútu 2000 centra SSRC; Pohlavie: muž Štátna príslušnosť: Sýria	Walid Zughaib je riaditeľom Inštitútu 2000, oddelenia Sýrskeho centra pre vedecké štúdie a výskum (Scientific Studies and Research Centre – SSRC) zodpovedného za mechanický vývoj a výrobu v súvislosti so sýrskym programom chemických zbraní.	+
4. Firas AHMED	alias: Ahmad; فراس أحمد Hodnosť/funkcia: plukovník, vedúci bezpečnostného úradu Inštitútu 1000 centra SSRC; Pohlavie: muž Dátum narodenia: 21. január 1967; Štátna príslušnosť: Sýria	Firas Ahmed je riaditeľom bezpečnostného úradu Inštitútu 1000, oddelenia Sýrskeho centra pre vedecké štúdie a výskum (Scientific Studies and Research Centre – SSRC) zodpovedného za vývoj a výrobu počítačových a elektronických systémov pre sýrsky program chemických zbraní. Bol zapojený do transferu a zatajenia materiálu, ktorý súvisí s chemickými zbraňami, po pristúpení Sýrie k Dohovoru o chemických zbraňach.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia Rady.

Meno	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia do zoznamu
5. Said SAID	alias: Saeed, Sa'id, سعيد سعيد Hodnosť/funkcia: doktor, člen Inštitútu 3000 (alias Inštitút 6000, alias Inštitút 5000) centra SSRC; Pohlavie: muž Dátum narodenia: 11. december 1955	Said je významnou postavou v Inštitúte 3000, alias Inštitúte 6000, alias Inštitúte 5000, oddelenia Sýrskeho centra pre vedecké štúdie a výskum (Scientific Studies and Research Centre – SSRC), ktoré je zodpovedné za vývoj a výrobu sýrskych chemických zbraní.	+
6. Anatolij Vladimirovič ČEPIGA	Анатолий Владимирович ЧЕПИГА, alias Ruslan BOŠIROV Pohlavie: muž Dátumy narodenia: 5. apríl 1979; 12. apríl 1978 Miesta narodenia: Nikolajevka, Amurská oblasť, Rusko; Dušanbe, Tadžikistan	Dôstojník GRU Anatolij Čepiga (alias Ruslan Boširov) mal v držbe, prepravil a potom počas víkendu 4. marca 2018 v Salisbury použil toxickú nervovú látku („novičok“). Generálna prokuratúra Spojeného kráľovstva 5. septembra 2018 obžalovala Ruslana Boširova za sprisahanie v súvislosti s vraždou Sergeja Skripaľa, za pokus o vraždu Sergeja Skripaľa, Júlie Skripalovej a Nicka Baileyho, za použitie a držbu látky novičok a za úmyselné ťažké ublíženie na zdraví Júlie Skripalovej a Nicka Baileyho.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia Rady.

Meno	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia do zoznamu
7. Alexander Jevgenievič MIŠKIN	Александр Евгеньевич МИШКИН, alias Alexander PETROV Pohlavie: muž; Dátum narodenia: 13. júl 1979; Miesta narodenia: Lojga, Rusko; Kotlas, Rusko	Dôstojník GRU Alexander Miškin (alias Alexander Petrov) mal v držbe, prepravil a potom počas víkendu 4. marca 2018 v Salisbury použil toxickú nervovú látku („novičok“). Generálna prokuratúra Spojeného kráľovstva 5. septembra 2018 obžalovala Alexandra Petrova za sprisahanie v súvislosti s vraždou Sergeja Skripaľa, pokus o vraždu Sergeja Skripaľa, Júlie Skripaľovej a Nicka Baileyho, použitie a držbu látky novičok a za úmyselné ťažké ublíženie na zdraví Júlie Skripaľovej a Nicka Baileyho.	+
8. Vladimir Stepanovič ALEKSEJEV	Владимир Степанович АЛЕКСЕЕВ Pohlavie: muž; Hodnosť/funkcia: prvý námestník riaditeľa Hlavného riaditeľstva spravodajskej služby (GRU)	Vladimir Stepanovič Aleksejev je prvý námestník riaditeľa GRU (alias GU). Vzhľadom na svoje vedúce postavenie v rámci GRU je Aleksejev zodpovedný za držbu, prepravu a použitie toxickéj nervovej látky „novičok“ dôstojníkmi GRU počas víkendu 4. marca 2018 v Salisbury.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia Rady.

Meno	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia do zoznamu
9. Igor Olegovič KOSTJUKOV	Игорь Олегович КОСТЮКОВ Pohlavie: muž; Hodnosť/funkcia: riaditeľ Hlavného riaditeľstva spravodajskej služby (GRU)	Vzhľadom na svoje vedúce postavenie, ktoré ako prvý námestník riaditeľa GRU (alias GU) mal v danom čase, je Igor Olegovič Kostjukov zodpovedný za držbu, prepravu a použitie toxickej nervovej látky „novičok“ dôstojníkmi GRU počas víkendu 4. marca 2018 v Salisbury.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia Rady.

B. PRÁVNICKÉ OSOBY, SUBJEKTY A ORGÁNY

Názov	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia do zoznamu
1. Sýrske centrum pre vedecké štúdie a výskum (Scientific Studies and Research Centre – SSRC)	alias: Centre d'Études et de Recherches Scientifiques (CERS), Centre de Recherche de Kaboun Adresa: Barzeh Street, P.O. Box 4470, Damask	Sýrske centrum pre vedecké štúdie a výskum (SSRC) je hlavným subjektom sýrskeho režimu zodpovedným za vývoj chemických zbraní. SSRC je zodpovedné za vývoj a výrobu chemických zbraní, ako aj riadených striel na ich vysielanie, a pôsobí na viacerých miestach v Sýrii.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia Rady.